

Deutsch-Französisches Doktorandenkolleg in den Geistes-, Kultur- und Sozialwissenschaften Mainz–Dijon
Collège doctoral franco-allemand en Lettres, Langues, Sciences Humaines et Sociales Dijon–Mayence

Journées doctorales
Interdisziplinärer Doktorandenworkshop 2023

Ort – *Lieu* : Université de Bourgogne, Dijon

Vendredi 1er décembre – Freitag, 1. Dezember

A partir de / ab 8h30 Arrivée et Café – Ankunft und Kaffee

- | | |
|---------------|---|
| 09h00 – 09h30 | <i>Ouverture</i> – Begrüßung durch die Sprecher des DFDK |
| 09h30 – 10h15 | #1 Garda Elsherif: Der kritisch-engagierte Wissenschaftler-Übersetzer. Von translatorischen Eingriffen zu translatorischen Hinweisen |
| 10h15 – 11h00 | #2 Felix Plath: Schmitt-Übersetzung von Schlegel in 1988 – Kontrastprogramm zur Nazi-freundlichen Übersetzung Gueydan de Roussels? |
| 11h00 – 11h30 | <i>Pause-Café</i> – Kaffeepause |
| 11h30 – 12h15 | #3 Nina Viry: Les masculinités combattantes à l'épreuve de la guerre franco-allemande (1870-1873) |
| 12h15 – 14h00 | <i>Déjeuner</i> – Mittagessen |
| 14h00 – 14h45 | #4 Anna Hesse: Parlamentarische Wiedervereinigung? Wer waren die „Ostler in Bonn“? |
| 14h45 – 15h30 | #5 Romain Guilleman-Billard: Carl Gustav Jung und Meister Eckhart: Transformationsgeschichtliche Perspektiven |
| 15h30 – 16h00 | <i>Pause-Café</i> – Kaffeepause |
| 16h00 – 16h45 | #6 Silvia Valentini: Le surréalisme et le sacré |
| 16h45 – 17h00 | <i>Clôture de la première journée</i> – Abschluss und weitere Informationen |
| 19h30 | <i>Dîner</i> – Abendessen |

Samedi 02 décembre – Samstag, 2. Dezember

9h30 – 09h45	<i>Ouverture</i> – Begrüßung
9h45 – 10h30	#7 Daniel Sebin: Un portrait variationnel du sous-titrage intralingual
10h30 – 11h15	#8 Annika Scholz: Identitätsnarrative über Europa im fremdsprachlichen Schulbuch. Eine rekonstruktive Studie.
11h15 – 11h45	<i>Pause-Café</i> – Kaffeepause
11h45 – 12h30	#9 Teresa Köhler: 9/11 – Discussions de groupe avec des jeunes français et allemands
12h30 – 13h00	<i>Débat et Clôture</i> – Abschlussrunde / Ausblick auf das DFDK-Jahr
13h00	<i>Déjeuner</i> – Mittagessen

Non obligatoire – freiwillig:

15h00	<i>Visite du Musée des Beaux-Arts Dijon</i> <i>RDV: place de la libération</i> Besuch des Musée des Beaux-Arts Dijon Treffpunkt: Place de la libération
19h30	<i>Dîner</i> – Abendessen